

Varnostni List po 91/155 EGS

datum izdaje: 18.09.2006

datum revidirane izdaje: 18.09.2006

1 Identifikacija snovi/pripravka in družbe/podjetja

· **Podatki o proizvodu**

· **Trgovsko ime:** MOTIP AIRCO CLEANER

· **Številka artikla:** 000580

· **Uporaba snovi / priprava** Čistilo

· **Proizvajalec/dobavitelj:**

Jméno nebo obchodní jméno výrobce:

MOTIP DUPLI B.V.

Wolfraamweg 2

NL-8471 XC Wolvega

Holandsko

Tel: +31 (0)561 694400

Fax: +31 (0)561 694411

e-mail: info@nl.motipdupli.com

Jméno nebo obchodní jméno prvního distributora:

MOTIP DUPLI s.r.o.

Popovky 196

66441 Troubsko, CZ

Tel: +420 547 424 700

Fax: +420 547 228 686

Identifikační číslo: 607 40 591

· **Področje/oddelek za informacije:** QHSE Department

· **Informacije v sili:**

Telefonijsko číslo pro mimorádné situace : 224 91 92 93; 224 91 54 02 (nepretržitá služba).








Klinika nemocí z povolání - Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2, CZ.

2 Sestava/podatki o sestavinah

· **Kemijska karakteristika**

· **Opis:** Mešano iz v nadaljevanju navedenih snovi z nenevarnimi primesmi.

· **Nevarne sestavine:**

CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7 ES-številka: 603-117-00-0	Propan-2-ol	 Xi,  F; R 11-36-67	10-12,5%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 ES-številka: 601-003-00-5	Propan	 F+; R 12	5-10%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 ES-številka: 601-004-00-0	Butan	 F+; R 12	2,5-5%
CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2 ES-številka: 601-004-01-8	Izobutan	 F+; R 12	2,5-5%
CAS: 107-98-2 EINECS: 203-539-1 ES-številka: 603-064-00-3	1-Metoksi-2-propanol	R 10	1-2,5%
	ammonia 25%	 C,  N; R 34-50	0,1-1%

· **Uredba (ES) št. 648/2004 o detergentih / Označevanje vsebine**

alifatski ogljikovodiki

15 - 30%

(nadaljevanje na strani 2)

Varnostni List

po 91/155 EGS

datum izdaje: 18.09.2006

datum revidirane izdaje: 18.09.2006

Trgovsko ime: MOTIP AIRCO CLEANER

(nadaljevanje od strani 1)

neionske površinsko aktivne snovi, LINALOOL, GERANIOL

< 5%

· **Dodatni napotki:** Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja.

3 Določitev nevarnosti

· **Opis nevarnosti:**



Zelo lahko vnetljivo

· **Posebna navodila glede nevarnosti za človeka in okolje:**

Produkt je potrebno označiti na osnovi postopka izračuna "Splošnih smernic za uvrstitev pripravkov ES" v zadnji veljavni izdaji.

Previdno! Posoda je pod tlakom.

R 12 Zelo lahko vnetljivo.

Posoda je pod tlakom: zaščitite jo pred sončno svetlobo in je ne izpostavljajte temperaturi višji od 50 °C.

Posode tudi po uporabi ne luknjajte ali sežigajte.

Ne pršiti v odprt plamen ali žareče telo. Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi.

V prostoru, ki ni dovolj zračen, je možen nastanek eksplozivnih zmesi.

Hraniti izven dosega otrok.

· **Sistem klasifikacije:**

Klasifikacija ustreza aktualnim seznamom ES, vendar je dopolnjena s podatki iz strokovne literature in s podatki firm.

4 Ukrepi prve pomoči

· **v primeru vdihavanja:** Dovajanje svežega zraka, v primeru težav iti k zdravniku.

· **če pride v stik s kožo:** Proizvod na splošno ne draži kože.

· **če pride v stik z očmi:**

Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo in se posvetovati z zdravnikom.

· **če snov zaužijemo:** Piti obilo vode in dovajati sveži zrak. Nemudoma vključiti zdravnika.

5 Protipožarni ukrepi

· **Ustrezna sredstva za gašenje:**

CO₂, gasilni prah ali razpršeni vodni curek. Večji požar gasiti z razpršenim vodnim curkom ali s proti alkoholu obstojno peno.

· **Posebna zaščitna oprema:** Posebni ukrepi niso potrebni.

6 Ukrepi ob nenamernem izpustu

· **Varnostni ukrepi za zaščito oseb:** Nositi zaščitno opremo. Zavarovati nezaščitene ljudi.

· **Varnostni ukrepi za zaščito okolja:**

Ne pustiti, da odteče v kanalizacijo ali vodotoke.

Pri vdoru v vodotoke ali kanalizacijo obvestiti pristojne upravne organe.

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.

· **Postopek čiščenja/pobiranje:** Skrbeti za zadostno zračenje.

7 Ravnanje in skladiščenje

· **Ravnanje:**

· **Napotki za varno ravnanje s snovjo:**

Posebni ukrepi niso potrebni.

(nadaljevanje na strani 3)

datum izdaje: 18.09.2006

datum revidirane izdaje: 18.09.2006

Trgovsko ime: MOTIP AIRCO CLEANER

(nadaljevanje od strani 2)

Skrbeti za dobro zračenje/izsesavanje na delovnem mestu.

Posode odpreti in z njimi ravnanati previdno.

· **Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji:**

Na razprševati proti plamenu ali razžarjenemu predmetu.

Zavarovati pred viri vžiga - ne kaditi.

Ukreniti potrebno za preprečitev elektrostaticnega naboja.

Posoda je pod pritiskom. Varovati pred sončnim sevanjem in temperaturo preko 50(C (npr. zaradi žarnice).

Prav tako po uporabi ne odpreti s silo ali zažgati.

· **Skladiščenje:**

· **Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah:**

Hraniti na hladnem.

Upoštevati je treba uradne predpise za skladiščenje pakiranega stisnjenega plina.

· **Napotki za skupno skladiščenje:** ni potrebno

· **Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:**

Posodo imeti zaprto.

Posode ne plinodržno zapreti.

V dobro zaprti posodi hraniti na hladnem in suhem.

Varovati pred vročino in direktnim sončnim žarčenjem.

8 Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

· **Dodatni napotki za razvoj tehnične opreme:** Ni drugih podatkov, glej točko 7.

· **Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:**

67-63-0 Propan-2-ol

MV	500 mg/m ³ , 200 ppm
Y, BAT	

74-98-6 Propan

MV	1800 mg/m ³ , 1000 ppm
----	-----------------------------------

106-97-8 Butan

MV	2400 mg/m ³ , 1000 ppm
----	-----------------------------------

75-28-5 Izobutan

MV	2400 mg/m ³ , 1000 ppm
----	-----------------------------------

107-98-2 1-Metoksi-2-propanol

MV	375 mg/m ³ , 100 ppm
K, EU	

· **Dodatni napotki:** Za osnovo so služili ob sestavljanju veljavni sezname.

· **Osebna zaščitna oprema:**

· **Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:**

Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.

Ne vdihovati plina, pare, aerosola.

· **Zaščita dihal:** Ni potrebno.

· **Zaščita rok:** Ni potrebno.

· **Material za rokavice** Ni potrebno.

· **Čas prodiranja skozi material za rokavice** Ni potrebno.

· **Zaščita oči:**



Zaščitna očala, ki dobro tesnijo (nepropustna).

SLO

(nadaljevanje na strani 4)

Varnostni List

po 91/155 EGS

datum izdaje: 18.09.2006

datum revidirane izdaje: 18.09.2006

Trgovsko ime: MOTIP AIRCO CLEANER

(nadaljevanje od strani 3)

9 Fizikalne in kemijske lastnosti

· Splošne navedbe

Oblika: aerosol
Barva: v skladu z oznako proizvoda
Vonj: karakterističen

· Sprememba stanja

Tališče/območje taljenja: ni določen
Vrelišče/območje vretja: ni uporaben, tu aerosol

· **Vnetišče:** < 0°C (< 32°F)
 Ni uporaben, tu aerosol.

· **Temperatura vnetišča:** 425°C (797°F)

· **Samovžig:** Proizvod ni samovnetljiv.

· **Nevarnost eksplozije:** Proizvod ni eksploziven, vendar je možno tvorjenje eksplozivnih zmesi pare ali zraka.

· Meje eksplozije:

spodnja: 2,0 Vol %
zgornja: 12,0 Vol %

· **Parni tlak pri 20°C (68°F):** 3500 hPa (2625 mm Hg)

· **Gostota pri 20°C (68°F):** 0,869 g/cm³

· Topnost v / se meša s/z

voda: se popolnoma meša

· Vsebnost topila:

organska topila: 27,1 %
voda: 71,5 %

· **Vsebnost trdih teles:** 0,3 %

10 Obstojnost in reaktivnost

- **Termična razgradnja / pogoji, ki jih je treba preprečiti:** Pri uporabi v skladu z navodili se ne razgradi.
- **Nevarne reakcije** Nevarne reakcije niso znane.
- **Nevarni produkti razgradnje:** Nevarni razkrojni produkti niso znani.

11 Toksikološki podatki

· Akutna toksičnost:

· Pomembne LD/LC50 vrednosti razvrščanja:

67-63-0 Propan-2-ol

oralen	LD50	5045 mg/kg (podgana)
dermalen	LD50	12800 mg/kg (kunec)
	LC50 / 4 h	30 mg/l (podgana)

106-97-8 Butan

	LC50 / 4 h	658 mg/l (podgana)
--	------------	--------------------

107-98-2 1-Metoksi-2-propanol

oralen	LD50	5660 mg/kg (podgana)
dermalen	LD50	13000 mg/kg (kunec)
	LC50 / 4 h	55 mg/l (podgana)

ammonia 25%

oralen	LD50	350 mg/kg (podgana)
--------	------	---------------------

(nadaljevanje na strani 5)

datum izdaje: 18.09.2006

datum revidirane izdaje: 18.09.2006

Trgovsko ime: MOTIP AIRCO CLEANER

(nadaljevanje od strani 4)

LC50 / 4 h	5,1 mg/l (podgana)
------------	--------------------

- **Primarno draženje:**
- **na koži:** Ni dražilnega učinka
- **na očeh:** Ni dražilnega učinka
- **Senzibilizacija:** Učinek senzibilizacije ni znan

12 Ekološki podatki

- **Toksično delovanje z ekološkega vidika:**

- **Toksičnost vode:**

67-63-0 Propan-2-ol

EC50 / 48 h	13299 mg/l (vodna bolha)
LC50 / 96 h (dinamičen)	4200 mg/l (ribe)

107-98-2 1-Metoksi-2-propanol

EC50 / 48 h	23300 mg/l (vodna bolha)
-------------	--------------------------

ammonia 25%

LC50	25,4 mg/l (vodna bolha)
------	-------------------------

- **Splošni napotki:**

Kategorija ogrožanja vode 1 (lastna uvrstitev): rahlo ogroža vodo

Ne dopustiti, da v nerazredčenem stanju oz. v večjih količinah odteče v podtalnico, v vodotoke ali v kanalizacijo.

Tenzid (i), ki je (so) prisoten (prisotni) v tem pripravku, izpolnjuje (jo) vse pravne predpise za biološko razgradnjo, kot je v Uredbi (EG) št. 648/2004 za detergente določeno. Predloge, ki se nanašajo na to potrdilo, bodo odgovornim oblastem držav članic zagotovljene - na razpolago bodo na direktno zahtevo ali na zahtevo proizvajalca detergentov.

13 Navodila za odstranjevanje

- **Proizvod:**

- **Priporočilo:** Se ne sme odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki. Ne dopustiti, da odteče v kanalizacijo.

- **Klasifikacijski seznam odpadkov**

20 01 13	topila
15 01 04	kovinska embalaža

- **Neočiščena embalaža:**

- **Priporočilo:** Odlaganje odpadnih snovi v skladu z uradnimi predpisi.
- **Priporočena čistila:** Voda, po potrebi z dodatkom čistil.

14 Podatki o prevozu

- **Kopenski transport ADR/RID (čezmejni, notranji):**



- **Kategorija ADR/RID:** 2 5F Plini
- **Številka-oznake nevarne snovi (zgornja na oranžni tablici):** 23
- **OZN-številka (spodnja na oranžni tablici):** 1950
- **Embalažna skupina:** -
- **Listek za nevarnost** 2.1

(nadaljevanje na strani 6)

Trgovsko ime: MOTIP AIRCO CLEANER

(nadaljevanje od strani 5)

· **Oznaka blaga:** 1950 AEROSOLI

· **Pomorski ladijski transport IMDG:**



· **Kategorija IMDG:** 2.1
 · **OZN-številka:** 1950
 · **Label:** 2.1
 · **Embalažna skupina:** -
 · **EMS-številka:** F-D,S-U
 · **Marine pollutant:** Ne
 · **Pravilen tehnični naziv:** AEROSOLS

· **Zračni transport ICAO-TI in IATA-DGR:**



· **Kategorija ICAO/IATA:** 2.1
 · **OZN/ID:** 1950
 · **Label:** 2.1
 · **Embalažna skupina:** -
 · **Pravilen tehnični naziv:** AEROSOLS, flammable

15 Podatki, določeni s predpisi

· **Označitev po smernicah ES:** Proizvod je uvrščen in označen po smernicah ES/uredbi za nevarne snovi.

· **Karakteristična črka in oznaka rizičnosti proizvoda:**

F+



Zelo lahko vnetljivo

· **Opozorilni stavki:**

12 Zelo lahko vnetljivo.

· **Obvestilni stavki:**

2 Hraniti izven dosega otrok.

23 Ne vdihavati meglice.

26 Če pride v oči, takoj izpirati z obilo vode in poiskati zdravniško pomoč.

29/56 Ne izprazniti v kanalizacijo - snov/pripravek in embalažo predati odstranjevalcu nevarnih ali posebnih odpadkov.

46 Če pride do zaužitja, takoj poiskati zdravniško pomoč in pokazati embalažo ali etiketo.

51 Uporabljati le v dobro prezračevanih prostorih.

· **Posebna označitev določenih pripravkov:**

Posoda je pod tlakom: zaščitite jo pred sončno svetlobo in je ne izpostavljajte temperaturi višji od 50 °C.

Posode tudi po uporabi ne luknjajte ali sežigajte.

Ne pršiti v odprt plamen ali žareče telo. Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi.

V prostoru, ki ni dovolj zračen, je možen nastanek eksplozivnih zmesi.

Hraniti izven dosega otrok.

SLO

(nadaljevanje na strani 7)

Varnostni List
po 91/155 EGS

datum izdaje: 18.09.2006

datum revidirane izdaje: 18.09.2006

Trgovsko ime: MOTIP AIRCO CLEANER

(nadaljevanje od strani 6)

16 Drugi podatki

Podatki se opirajo na današnje stanje našega znanja, vendar ne predstavljajo nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in niso osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje.

· Relevantne R-norme

- 10 Vnetljivo.
- 11 Lahko vnetljivo.
- 12 Zelo lahko vnetljivo.
- 34 Povzročča opekline.
- 36 Draži oči.
- 50 Zelo strupeno za vodne organizme.
- 67 Hlapi lahko povzročijo zaspanost in omotico.

· Lista s podatki področja izstavitve: QHSE Department**· Kontaktna oseba:**

MOTIP DUPLI B.V.
Wolfraamweg 2
NL-8471 XC Wolvega
Holandsko
Tel: +31 (0)561 694400
Fax: +31 (0)561 694411
e-mail: info@nl.motipdupli.com

· * Podatki glede na prejšnjo verzijo spremenjeni